

## 223.

## OŚWIADCZENIE RZĄDOWE.

z dnia 28 lutego 1931 r.

w sprawie ratyfikacji przez Austrię konwencji międzynarodowej, dotyczącej ruchu samochodowego, podpisanej w Paryżu dnia 24 kwietnia 1926 r.

Podaje się niniejszem do wiadomości, zgodnie z komunikatem Rządu Francuskiego, że w dniu 2 września 1930 r. został złożony w imieniu Austrii dokument ratyfikacyjny konwencji międzynarodowej, dotyczącej ruchu samochodowego, podpisanej w Paryżu dnia 24 kwietnia 1926 r. (Dz. U. R. P. z 1930 r. Nr. 21, poz. 177), i że jednocześnie Rząd Austriacki, zgodnie z art. 15 powyższej konwencji, wyraził zgodę na ratyfikację konwencji, dotyczącej ruchu samochodowego z dnia 11 października 1909 r. (Dz. U. R. P. z 1923 r. Nr. 86, poz. 668).

Minister Spraw Zagranicznych: *August Zaleski*

## 224.

## OŚWIADCZENIE RZĄDOWE.

z dnia 3 marca 1931 r.

w sprawie przystąpienia Rodezji Południowej do konwencji międzynarodowej, dotyczącej ruchu samochodowego, podpisanej w Paryżu dnia 24 kwietnia 1926 r.

Podaje się niniejszem do wiadomości, zgodnie z komunikatem Rządu Francuskiego, że Rodezja Południowa zgłosiła w dniu 29 stycznia 1931 r. przystąpienie do konwencji międzynarodowej, dotyczącej ruchu samochodowego, podpisanej w Paryżu dnia 24 kwietnia 1926 r. (Dz. U. R. P. z 1930 r. Nr. 21, poz. 177).

Minister Spraw Zagranicznych: *August Zaleski*

## 225.

OBWIESZCZENIE  
PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ

z dnia 11 marca 1931 r.

o sprostowaniu omyłek w wykazie nieruchomości państwowych, stanowiącym załącznik do rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 30 grudnia 1924 r. o sprzedaży niektórych nieruchomości państwowych.

Na podstawie art. 6 punkt b. rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 23 grudnia

1927 r. w sprawie wydawania Dziennika Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. R. P. z 1928 r. Nr. 3, poz. 18) w brzmieniu art. 4 ustawy z dnia 12 lutego 1930 r. w sprawie zmiany powyższego rozporządzenia (Dz. U. R. P. Nr. 13, poz. 89) podaje się do wiadomości, że w wykazie nieruchomości majątków państwowych, przeznaczonych do sprzedaży, stanowiącym załącznik do rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 30 grudnia 1924 r. o sprzedaży niektórych nieruchomości majątków państwowych (Dz. U. R. P. Nr. 118, poz. 1076), prostuje się niżej podane omyłki:

Województwo kieleckie winno być:

- |   |  |
|---|--|
| 20. Nieruchomość po b. kordonie w Baranach. | 20. Nieruchomość po b. kordonie w Baranie. |
|---|--|

Województwo krakowskie

- |   |   |
|---|---|
| 6. Budynek i grunt po b. kordonie celnym Zażrzeb, pow. oświęcimski. | 6. Budynek i grunt po b. kordonie celnym Zabrzeż, pow. oświęcimski. |
|---|---|

Województwo lubelskie

- |  |   |
|--|---|
| 37. Nieruchomość po b. komorze celnej we wsi Łazek Zaklikowski.            | 37. Nieruchomość po b. komorze celnej we wsi Łazek Zaklikowski.                 |
| 38. Nieruchomość po b. komendancie straży celnej we wsi Łazek Zaklikowski. | 38. Nieruchomość po b. komendancie straży celnej we wsi Łazek Zaklikowski.      |
| 39. Nieruchomość po b. kordonie w Wygnańcu.                                | 39. Nieruchomość po b. kordonie celnym w Łątku Zaklikowskim t. zw. „Wygnańiec”. |

Prezydent Rzeczypospolitej: *I. Mościcki*Prezes Rady Ministrów: *W. Sławek*Kierownik Ministerstwa Skarbu: *Ignacy Matuszewski*

## 226.

OBWIESZCZENIE  
PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ

z dnia 25 marca 1931 r.

w sprawie sprostowania błędu w rozporządzeniu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o sprzedaży niektórych majątków państwowych.

Na podstawie art. 6 pkt. b) rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 23 grudnia 1927 r. w sprawie wydawania Dziennika Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. R. P. z 1928 r. Nr. 3, poz. 18) w brzmieniu art. 4 ustawy z dnia 12 lutego

1930 r. (Dz. U. R. P. Nr. 13, poz. 89) prostuje się w rozporządzeniu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o sprzedaży niektórych majątków państwowych (Dz. U. R. P. Nr. 38, poz. 354) błąd następujący:

W art. 1 ustęp VIII pod pozycją 20 zamiast „osady pokarczemnej „Jarczek” gminy Wiązowna o obszarze około 0,56 ha” ma być: „nieruchomości „Jarek” gminy Wiązowna o obszarze około 0,56 ha”.

Prezydent Rzeczypospolitej: *I. Mościcki*

Prezes Rady Ministrów: *W. Sławek*

Minister Rolnictwa: *Leon J. Polczyński*

**227.**

**OBWIESZCZENIE  
MINISTRA SPRAW ZAGRANICZNYCH**

z dnia 20 marca 1931 r.

w sprawie przedłużenia mocy obowiązującej konwencji między Polską a Niemcami o ułatwieniach w małym ruchu granicznym, podpisanej w Gdańsku dnia 30 grudnia 1924 r.

Podaje się niniejszem do wiadomości, że, w wykonaniu art. 31 konwencji między Polską a Niemcami o ułatwieniach w małym ruchu granicznym, podpisanej w Gdańsku dnia 30 grudnia 1924 r. (Dz. U. R. P. z 1926 r. Nr. 65, poz. 383) obie Strony Umawiające się porozumiały się z sobą, w drodze wy-

miany not z dnia 17 i 28 września 1926 r., co do przedłużenia mocy obowiązującej powyższej konwencji.

Na podstawie tych porozumień konwencja ta obowiązuje do dnia 31 grudnia 1931 r.

Minister Spraw Zagranicznych: *August Zaleski*

**228.**

**OBWIESZCZENIE  
MINISTRA SPRAW ZAGRANICZNYCH**

z dnia 20 marca 1931 r.

o sprostowaniu błędu w tekście polsko-niemieckiej konwencji górnośląskiej, podpisanej w Genewie dnia 15 maja 1922 r.

Na podstawie art. 6 punkt b) rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 23 grudnia 1927 r. w sprawie wydawania Dziennika Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. R. P. z 1928 r. Nr. 3, poz. 18) w brzmieniu art. 4 ustawy z dnia 12 lutego 1930 r. w sprawie zmiany powyższego rozporządzenia (Dz. U. R. P. Nr. 13, poz. 89), podaje się do wiadomości, że w przekładzie polskim art. 428 ustęp I lit. h polsko-niemieckiej konwencji górnośląskiej, podpisanej w Genewie dnia 15 maja 1922 r., opublikowanej w załączniku do Nr. 44 Dz. U. R. P. z 1922 r., poz. 371, po słowie „Niemiecka” brakuje słów: „i polska”, które niniejszem zostają dodane.

Minister Spraw Zagranicznych: *August Zaleski*